

2002P13619WO
PCT/DE03/03926

- 7 -

Replacement pages
01.24.2005

Patent Claims

1. A low-voltage power breaker (10) having a first contact arrangement (24) for the purpose of connecting a stationary contact (18) to a first busbar (22) and having a second contact arrangement (34) for the purpose of connecting an opposing contact (16), which is arranged on a contact lever (14), to a second busbar (30),

characterized in that

the busbars (22, 30) have at least one accommodating region (20) for retaining means (12) by means of which the busbars (22, 30) can be arranged permanently on the outside of the low-voltage power breaker (10) so as to form the low-voltage power breaker (10) as a permanently installed breaker, and the busbars (22, 30) have at least one contact region (38) by means of which the busbars (22, 30) can be arranged permanently on a withdrawable part rack (11) of the low-voltage power breaker (10) so as to form the low-voltage power breaker (10) as a withdrawable breaker.

2. The low-voltage power breaker as claimed in claim 1, characterized in that

the accommodating region (20) for retaining means is designed such that the busbars (22, 30) can be arranged permanently, but reversibly, on the outside of the low-voltage power breaker (10).

3. The low-voltage power breaker as claimed in claim 1 or 2, characterized in that

the contact region (38) is designed such that the busbars (22, 30) can be arranged permanently, but reversibly, on the withdrawable part rack (11) of the low-voltage power breaker (10).

4. The low-voltage power breaker as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the first busbar (22) and the second busbar (30) have identical dimensions.

5. The low-voltage power breaker as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the busbars (22, 30) can be arranged on the withdrawable part rack (11) when the low-voltage power breaker (10) is in the form of a withdrawable breaker such that they have the same installation depth as the busbars (22, 30) when the low-voltage power breaker (10) is in the form of a permanently installed breaker.

6. The low-voltage power breaker as claimed in one of the preceding claims, characterized in that the busbars (22, 30) are in the form of plates or blades.